

## CONTRATTO DI LICENZA PER IL SOFTWARE MICROSOFT WINDOWS MOBILE 6

---

Le presenti condizioni costituiscono il contratto tra il licenziatario e Juniper Systems ("JS"). Il licenziatario deve leggerle con attenzione. Si applicano al software incluso nel presente dispositivo. Il software include anche gli eventuali supporti di memorizzazione separati, sui quali è stato ricevuto.

Il software del presente dispositivo include software concesso in licenza alla JS da Microsoft Corporation o dalla sua consociata.

Le presenti condizioni si applicano inoltre a:

- aggiornamenti
- supplementi
- servizi basati su Internet e
- servizi di supporto tecnico

forniti da Microsoft relativi al predetto prodotto, a meno che questi siano accompagnati da specifiche condizioni. In tal caso queste ultime condizioni prevalgono su quelle del presente contratto.

**Come descritto di seguito, l'utilizzo di alcune funzionalità del software funge anche da consenso alla raccolta di determinate informazioni standard relative al computer per i servizi basati su Internet.**

Utilizzando il software, incluso l'uso sul dispositivo, il licenziatario accetta le presenti condizioni. Qualora il licenziatario non le accetti, non dovrà utilizzare il dispositivo o il software e dovrà contattare la JS per conoscere le modalità di rimborso del prezzo.

**AVVERTENZA:** qualora il software contenga tecnologie vocali, la gestione del presente software richiede l'attenzione dell'utente. Distogliere l'attenzione dalla strada durante la guida può causare incidenti o altre gravi conseguenze. Anche distrazioni brevi e occasionali possono essere pericolose se avvengono in un momento critico della guida. La JS e Microsoft non rilasciano alcuna dichiarazione, garanzia o altra deliberazione in merito al fatto che QUALSIASI utilizzo del presente software sia legale, sicuro o in qualche modo consigliato o appropriato durante la guida o altro tipo di impiego di un veicolo a motore.

**Qualora il licenziatario si attenga alle presenti condizioni di licenza, disporrà dei diritti di seguito indicati.**

### 1. DIRITTI SULL'UTILIZZO.

Il licenziatario potrà utilizzare il software sul dispositivo con il quale lo ha acquistato.

### 2. REQUISITI AGGIUNTIVI PER LE LICENZE E/O DIRITTI DI UTILIZZO.

- Utilizzo Specifico.** La JS ha designato il presente dispositivo per un utilizzo specifico, al quale il licenziatario dovrà attenersi utilizzando il software.
- Programmi Software Microsoft Inclusi e Licenze Aggiuntive Necessarie.** Salvo quanto previsto di seguito, le condizioni del presente contratto di licenza si applicano a tutti i programmi Microsoft inclusi nel software. Nel caso in cui le condizioni del contratto di licenza di tali programmi attribuiscono al licenziatario altri diritti non esplicitamente in contrasto con il presente contratto, il licenziatario disporrà anche di tali diritti.
  - Il presente contratto non concede alcun diritto in relazione a Windows Mobile Device Center, Microsoft ActiveSync e Microsoft Outlook 2007 Trial, che sono soggetti alle licenze che li accompagnano.
- Riconoscimento vocale.** Qualora il software includa uno o più componenti per il riconoscimento vocale, il licenziatario comprende che il riconoscimento vocale è un processo sostanzialmente statistico e che gli errori di riconoscimento sono intrinseci del processo. Né la JS né Microsoft o i suoi fornitori saranno responsabili per danni derivanti da errori del processo di riconoscimento vocale.

d. **Funzionalità di Telefonia.** Qualora il software del dispositivo includa funzionalità di telefonia, tutti o alcuni componenti del software del dispositivo potranno essere inutilizzabili se il licenziatario non dispone e non gestisce un account di servizio con un fornitore di servizi di telecomunicazione senza fili ("Operatore Mobile") oppure se la rete dell'Operatore Mobile non funziona o non è configurata per funzionare con il dispositivo.

3. **AMBITO DI VALIDITÀ DELLA LICENZA.** Il software non viene venduto, ma è concesso in licenza. Il presente contratto concede al licenziatario solo alcuni diritti di utilizzo del software. La JS e Microsoft si riservano tutti gli altri diritti. Nel limite massimo consentito dalla legge applicabile il licenziatario potrà utilizzare il software esclusivamente nei modi espressamente concessi nel presente contratto. Nel far ciò, il licenziatario dovrà attenersi a qualsiasi limitazione tecnica presente nel software che gli consenta di utilizzarlo solo in determinati modi. Il licenziatario non potrà:

- aggirare le limitazioni tecniche presenti nel software
- decodificare, decompilare o disassemblare il software
- effettuare più copie del software di quelle specificate nel presente contratto
- pubblicare il software per consentire ad altri di duplicarlo
- concedere il software in locazione, leasing o prestito oppure
- utilizzare il software per fornire hosting di servizi commerciali.

Salvo quanto espressamente previsto nel presente contratto, i diritti per accedere al software sul presente dispositivo non autorizzano il licenziatario a implementare alcun brevetto Microsoft o altra proprietà intellettuale di Microsoft nel software o nei dispositivi che accedono a tale dispositivo.

Il licenziatario potrà utilizzare le tecnologie di accesso remoto del software, quali Remote Desktop Mobile, per accedere al software in modo remoto da un computer o un server. Il licenziatario ha la responsabilità di ottenere le licenze necessarie per l'utilizzo dei protocolli che consentono di accedere ad altro software.

4. **SERVIZI BASATI SU INTERNET.** Microsoft fornisce servizi basati su Internet insieme al software. Microsoft potrà modificare o annullare tali servizi in qualsiasi momento.

a. **Consenso all'Utilizzo dei Servizi basati su Internet.** Le funzionalità software descritte di seguito si connettono ai sistemi informatici di Microsoft o del provider di servizi tramite Internet. In alcuni casi, il licenziatario, connettendosi, potrebbe non ricevere alcuna comunicazione. Il licenziatario potrà disattivare alcune di queste funzionalità oppure non utilizzarle. Per ulteriori informazioni su queste funzionalità, il licenziatario potrà visitare la pagina <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=81931>.

**Utilizzando tali funzionalità il licenziatario acconsente alla trasmissione di queste informazioni.** Microsoft non utilizza tali informazioni per individuare o contattare il licenziatario.

**Informazioni sul Dispositivo.** Le seguenti funzionalità utilizzano protocolli Internet che comunicano ai sistemi appropriati informazioni relative al dispositivo, quali l'indirizzo IP, il tipo di sistema operativo, il browser, il nome e la versione del software in uso, nonché il codice di linguaggio del dispositivo su cui il licenziatario ha installato il software. Microsoft utilizza queste informazioni per rendere disponibili al licenziatario i servizi basati su Internet.

- **Funzionalità di Windows Mobile Update.** La funzionalità Windows Mobile Update consente al licenziatario di ottenere e installare aggiornamenti software sul dispositivo qualora gli aggiornamenti siano disponibili. Il licenziatario potrà scegliere di non utilizzare questa funzionalità. La JS e/o l'Operatore Mobile del licenziatario potrà non supportare la presente funzionalità o un aggiornamento per il dispositivo.
- **Gestione Digitale dei Diritti di Windows Media.** I titolari del contenuto utilizzano la tecnologia di gestione dei diritti di Windows Media (WMDRM) per proteggere i loro diritti di proprietà intellettuale, inclusi i copyright. Questo software e il software di terzi utilizzano la tecnologia WMDRM per riprodurre e duplicare il contenuto protetto WMDRM. Qualora il software non riesca a proteggere il contenuto, i titolari del contenuto potranno richiedere a Microsoft di revocare i diritti del software di utilizzare la tecnologia WMDRM per riprodurre

o duplicare il contenuto protetto. La revoca non influisce su altro contenuto. Scaricando le licenze per il contenuto protetto, il licenziatario accetta che Microsoft possa includere un elenco di revoca unitamente a tali licenze. I titolari del contenuto potranno richiedere al licenziatario di aggiornare la tecnologia WMDRM per accedere al contenuto fornito. Il software Microsoft che include la tecnologia WMDRM chiederà il consenso del licenziatario prima di procedere con l'aggiornamento. Qualora il licenziatario rifiuti un aggiornamento, non potrà accedere al contenuto che richiede l'aggiornamento stesso.

**b. Utilizzo non Consentito dei Servizi basati su Internet.** Il licenziatario non potrà utilizzare tali servizi in alcun modo che possa danneggiarli o pregiudicarne l'utilizzo da parte di altri utenti. Il licenziatario non potrà utilizzare i servizi per tentare di accedere in modo non autorizzato a servizi, dati, account o reti con qualsiasi mezzo.

5. **COMUNICAZIONI RELATIVE ALLO STANDARD VIDEO MPEG-4.** Il software potrebbe includere la tecnologia di decodifica video MPEG-4. Tale tecnologia è un formato per la compressione dei dati delle informazioni video. MPEG LA, L.L.C. richiede la seguente comunicazione:

È VIETATO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SECONDO LE MODALITÀ PREVISTE DALLO STANDARD VIDEO MPEG-4, ECCETTO IN CASO DI UTILIZZO DIRETTAMENTE CORRELATO A (A) INFORMAZIONI O DATI (i) GENERATI E FORNITI A TITOLO GRATUITO DA UN CONSUMATORE CHE NON FACCIA PARTE DI ALCUNA IMPRESA O AZIENDA ED (ii) ESCLUSIVAMENTE PER UTILIZZO PERSONALE E (B) ALTRO UTILIZZO CONSENTITO ESPRESSAMENTE IN UNA LICENZA CONCESSA SEPARATAMENTE DA MPEG LA, L.L.C.

Per eventuali domande, il licenziatario potrà contattare MPEG LA, L.L.C., 250 Steele Street, Suite 300, Denver, CO 80206; [www.mpegla.com](http://www.mpegla.com).

6. **CERTIFICATI DIGITALI.** Il software utilizza certificati digitali nel formato X.509. Tali certificati digitali vengono utilizzati per l'autenticazione.
7. **SOFTWARE PER LA CONNETTIVITÀ.** Il pacchetto software del dispositivo potrà includere Windows Mobile Device Center o Microsoft ActiveSync. In tal caso, il licenziatario potrà installare e utilizzare il software in conformità alle condizioni di licenza con le quali è stato fornito. Qualora non sia accompagnato da condizioni di licenza, il licenziatario potrà installare e utilizzare solo una (1) copia del software su un singolo computer.
8. **ACCESSO ALLA RETE.** Qualora il licenziatario utilizzi una rete, ad esempio una rete di imprenditori, l'amministratore della rete potrà limitare le funzionalità o le caratteristiche del dispositivo.
9. **SUPPORTO TECNICO.** Per le opzioni di supporto il licenziatario potrà contattare la JS, facendo riferimento al numero di telefono fornito insieme al dispositivo.
10. **COLLEGAMENTI AI SITI WEB DI TERZI.** Questi collegamenti a siti Web di terzi, se forniti dal software, vengono resi disponibili al licenziatario solo per motivi di praticità e l'inserimento di collegamenti non implica l'approvazione dei siti Web di terzi da parte di Microsoft.
11. **COPIA DI BACKUP.** Il licenziatario potrà effettuare una copia di backup del software. Il licenziatario potrà utilizzare tale copia esclusivamente per reinstallare il software sul dispositivo.
12. **PROVA DELLA LICENZA ("Proof of License" o "POL").** Qualora il licenziatario abbia acquistato il software sul dispositivo o su un CD o altro supporto, un'etichetta Microsoft originale con la scritta "Certificato di Autenticità" ("Certificate of Authenticity" o "COA") insieme a una copia originale del software identifica una copia con licenza del software. Per essere valida, l'etichetta dovrà trovarsi acclusa al dispositivo o sulla confezione del software della JS. Qualora il licenziatario riceva l'etichetta separatamente, la copia non sarà valida. Il licenziatario dovrà conservare l'etichetta sul dispositivo o la confezione per dimostrare di avere la licenza per utilizzare il software. Per identificare il software Microsoft originale, il licenziatario potrà visitare <http://www.howtotell.com>.
13. **TRASFERIMENTO A TERZI.** Il licenziatario potrà trasferire il software solo con il dispositivo, l'etichetta con la scritta "Certificato di Autenticità" e le presenti condizioni di licenza direttamente a un terzo. Prima del trasferimento il terzo dovrà accettare che le presenti condizioni di licenza si applichino al trasferimento e all'utilizzo del software. Il licenziatario non potrà più trattenere alcuna copia del software, inclusa la copia di backup.

- 14. NON A TOLLERANZA D'ERRORE.** Il software non è a tolleranza d'errore. La JS ha installato il software sul dispositivo ed è responsabile del suo funzionamento.
- 15. UTILIZZO LIMITATO.** Il software Microsoft è stato progettato per sistemi che non richiedono prestazioni di fail-safe. Il licenziatario non potrà utilizzare il software Microsoft su dispositivi o sistemi, nei quali un malfunzionamento del software comporterebbe un rischio prevedibile di danni alla persona o morte. È incluso l'utilizzo in zone operative di centrali nucleari, su sistemi di comunicazione o di navigazione di aeromobili e di controllo del traffico aereo.
- 16. ESCLUSIONE DI GARANZIE PER IL SOFTWARE.** Il software viene fornito "così com'è". Il licenziatario si assume ogni rischio derivante dall'utilizzo del software. Non vengono fornite garanzie o condizioni esplicite. Le eventuali garanzie che il licenziatario riceverà relativamente al dispositivo o al software non provengono da, e non sono vincolate a, Microsoft o alle sue consociate. Quando consentito dalla legge locale del licenziatario, la JS e Microsoft escludono qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità, idoneità per uno scopo specifico e non violazione dei diritti di terzi.
- 17. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ.** Il licenziatario avrà diritto a ottenere da Microsoft e dalle sue consociate solo il risarcimento per i danni diretti nel limite di cinquanta dollari (USD 50). Il licenziatario avrà diritto a ottenere da Microsoft e dalle sue consociate solo il risarcimento per i danni diretti nel limite di quattrocento Yuan Renminbi (CNY 400). Il licenziatario non potrà richiedere il risarcimento per eventuali altri danni, inclusi i danni consequenziali, speciali, indiretti o incidentali o relativi alla perdita di profitti.

Questa limitazione si applica a:

- qualsiasi questione relativa al software, ai servizi, al contenuto (incluso il codice) sui siti Internet o i programmi di terzi e
- controversie relative a inadempimento contrattuale, a violazioni di garanzia, a responsabilità oggettiva, negligenza o altra responsabilità nella misura massima consentita dalla legge applicabile.

Tale limitazione si applica anche nel caso in cui Microsoft avrebbe dovuto essere informata della possibilità del verificarsi di tali danni. La limitazione indicata sopra potrebbe non essere applicabile nei confronti del licenziatario nel caso in cui le leggi dello Stato di residenza del licenziatario non consentano le esclusioni o limitazioni di responsabilità per danni incidentali, consequenziali o altri danni.

- 18. RESTRIZIONI ALL'ESPORTAZIONE.** Il software è soggetto alle leggi e alle disposizioni vigenti negli Stati Uniti in materia di controllo dell'esportazione. Il licenziatario dovrà attenersi a tutte le leggi e le disposizioni locali e internazionali applicabili al software in materia di controllo delle esportazioni. Queste leggi includono limitazioni circa le destinazioni, gli utenti finali e l'utilizzo finale. Per ulteriori informazioni, il licenziatario potrà visitare la pagina [www.microsoft.com/exporting](http://www.microsoft.com/exporting).